

POINT PLEASANT, NJ

Cônsul de Portugal em Palm Coast, Caesar DePaço, homenageado em Point Pleasant

Por **JOAQUIM MARTINS**
LUSO-AMERICANO
MARIA JOAO AVILA
COLABORAÇÃO

Na passada terça-feira, 6 de Fevereiro, o Conselho Municipal e o Departamento de Polícia da cidade de Point Pleasant Borough, no sul de New Jersey, prestaram uma homenagem ao Cônsul de Portugal em Palm Coast, Dr. Caesar DePaço. A cerimónia aconteceu na Assembleia Municipal e contou com a presença da sua mulher e filha, Dra. Deanna Padovani-DePaço e Valentina DePaço, respectivamente, para além de amigos e de vários residentes da cidade.

O Cônsul Honorário de Portugal em Palm Coast que é também empresário proprietário da empresa de suplementos Summit Nutritionals International, e sua esposa, ofereceram ao Departamento de Polícia local uma unidade canina K-9 de combate ao crime. Trata-se de um cão altamente treinado para ajudar os órgãos de justiça, nomeadamente os agentes policiais, em buscas e salvamento, missão de monitoramento, detecção de suspeitos e combate ao tráfico de estupefacientes.

São mais de 1200 horas específicas de trabalho no treinamento de unidades caninas K-9 e custam cerca de dez mil dólares cada cão, estão activos entre



▼ No momento da homenagem a contar da esq.: Chefe da Polícia Richard Larsen, Dr. Caesar DePaço, filha Valentina e esposa Deanna, Mayor Edward Sabosik e agente Travus Popiel com o K-9, Juno

seis a sete anos, e têm uma vida útil de cerca de 14 anos.

O Cônsul Honorário de Portugal Dr. Caesar DePaço, já doou um total de 52 cães K-9 para vários departamentos policiais dos Estados Unidos da América, e segundo o próprio muito em breve irá doar mais um, para o departamento de polícia de Point Pleasant Borough, totalizando dois cães ao serviço daquela localidade do Ocean County e 53 cães ao serviço dos vários departamentos de polícia a nível nacional.

Para o Mayor Robert A. Sabosik, esta acção filantrópica do Cônsul Honorário de Portugal foi recebida com imensa satis-

fação e gratidão, recordando que "durante a tempestade Sandy que afectou gravemente as áreas de New Jersey situadas junto ao oceano Atlântico, a tarefa de buscas e salvamento teria sido bem mais fácil se já nessa altura tivéssemos uma unidade canina K-9".

A homenagem contou com a entrega de uma Proclamação da Cidade, e o Mayor de Point Pleasant Borough fez questão de salientar: "É uma demonstração de reconhecimento e gratidão, pela generosidade do Dr. Caesar DePaço e família em prol das polícias locais". Por sua vez o Chefe do Departamento de Polícia, Robert Larsen, agradeceu

de forma entusiasta a doação de dois cães K-9 ao esquadrão da polícia da cidade, garantido que foi uma mais valia na ajuda aos agentes policiais destacados em missões regulares no perímetro urbano e no combate ao narcotráfico local.

O Cônsul Honorário de Portugal e sua mulher agradeceram profundamente a homenagem prestada pelas autoridades locais.

O evento terminou com uma visita do Cônsul Honorário de Portugal em Palm Coast, Dr. Caesar DePaço, família e amigos, às novas instalações do Departamento de Polícia de Point Pleasant Borough, em New Jersey.

PELA COMUNIDADE

PERTH AMBOY

Noites de Sexta-feira no Clube



▼ A juventude sempre presente

Continuam em grande ritmo as noites de sexta-feira no Portuguese Sporting Club, com muita juventude, muito animadas e muito divertidas.

A noite da última sexta-feira foi de karaoke e música para dançar com Ricardo Bruno, onde não faltaram as novas vozes e os dançarinos. No sábado a festa continuou com música pelo conjunto Camaron Caliente e com os tradicionais petiscos preparados na ocasião.

Para sexta-feira a ementa é lulas recheadas com esparguete e bróculos, às 7:00pm, a música vai ser do jovem DJ Chris Andrade. Para inscrições: 732-826-2288.

Assembleia sem conclusões mesmo assim foi construtiva

A formação da comissão de eleições era o ponto principal da Assembleia Geral Extraordinária que decorreu na tarde do último domingo, o que por falta de voluntários não foi constituída ficando assim caminho aberto para que no próximo acto eleitoral se entre naquele período de comissões administrativas de má memória.

Contudo, o tempo foi aproveitado para salutare trocas de impressões e alguns esclarecimentos por parte da direcção. Votado foi apenas manter o bar aberto (público) enquanto decorrem as Assembleias, quando eleiçoes agora o mesmo se mantinha encerrado. As próximas eleições vão decorrer no dia 29 do próximo mês de Abril.

Detectives em acção no sábado...

No próximo sábado, dia 17, vai acontecer um "crime" no Clube, o que irá mobilizar muitos detectives para descobrir o criminoso. Uma brincadeira de carnaval que está a despertar muito interesse. Inscreva-se: 732-826-2288.

INSURANCE

ASSOCIATES PLUS

PREÇOS COMPETITIVOS

Tel: 908-964-9010
Fax: 908-964-5199
Email: John@iapmail.com
Web: www.iapins.com

1523 MORRIS AVE., UNION, NJ
1098 HIGHWAY 34, ABERDEEN, NJ

+ =

ORÇAMENTOS GRATUITOS!

CONTACTE-NOS!

REAL ESTATE E&O
APARTMENT BUILDINGS - CONDO ASSOCIATIONS
OFFICE BUILDINGS & HOTELS
AUTO MECHANIC AND BODY SHOPS
RETAIL STORES AND SERVICE
RESTAURANTS - BARS - TAVERNS - CLUBS
CONTRACTORS - BUILDERS - DEVELOPERS
TECHNOLOGY & LIFE SCIENCE CO'S
WORKERS COMPENSATION - GENERAL LIABILITY
LIQUOR LIABILITY - EPLI - DIRECTORS & OFFICERS
MORE CLASSES AVAILABLE CONTACT US!

DUMP TRUCKS

VANS/PICK-UP

CONTRACTORS